



# St. Paul

Nr. 2  
September 09

**MENIGHETSBLAD**





St. PAUL  
MENIGHET  
Nygårdsgaten 3  
5015 BERGEN  
<http://bergen.katolsk.no>  
Sogneprest:  
DOM ALOIS  
BRODERSEN

Nr. 2 sept. 2009  
39. årgang  
Redaktør:  
ANNE  
SAMUELSEN

ORD  
til ettertanke  
"..den som setter  
livet til for min skyld,  
han skal frelse det"  
Luk 9:24

Formgivning:  
MARTIN MELLY  
Trykk: Arne Steen  
Offsettrykkeri A/S  
Menighetsbladet  
[stpaulblad@katolsk.no](mailto:stpaulblad@katolsk.no)  
Kontonr: 36240760031



Kjære venner,  
Den 8 september feiret hele den Katolske verden festen for Jomfru Marias fødsel. Denne festen gir oss en anledning til lovprisning og er en høsttakkefest til ære for den Hellige Jomfru Marias personlige hellighet og kall som Herren Jesu Mor. Festen har sin opprinnelse i Østkirken. Kirkelige dokumenter viser at den har vært feiret i vest fra 500 tallet.

Denne Hellige Maria var født i Jerusalem. Hun var av Davids slekt, datter av Joakim og Anna. Joakim og Anna stammet begge fra Davids slekt. Joakim var prest i tempelet i Jerusalem, og når han ikke tjenestegjorde der, førte han sin saueflokk på beite i fjellene rundt Jerusalem. Ekteparet førte et gudfryktig og rettskaffent liv, men til deres sorg var deres 20-årige ekteskap ufruktbart, og det ble på den tiden regnet for en skam eller endog en forbannelse.

Den dypt sårede Joakim dro da ut i ørkenen for å faste og be i førti dager. Anna bad under et laurbærtre. Da viste det seg engler for begge og forkynte at de skulle få en datter ved navn Maria, som ville bli æret i hele verden.

Maria var født, " full av nåde." Derfor lærte

den tidlige Kirke og middelalderens Kirke at hun var uten arvesynd allerede da hun ble unnfanget. Allerede fra unnfangelsen av, hadde Gud bevart henne ubesmittet av arvesyndens plett. Dette er en Katolsk trossannhet.

Marias kall som Guds mor finner vi i belegg for i Bibelen. Profetien som vi kan lese hos Jesaja blir oppfylt i Matteusevangeliet: "Jomfruen skal unnfange og føde en sønn, og hans navn skal være Emmanuel," (det betyr: Gud med Oss). (Jes: 7:14, Matt 1:23).

Og i Lukasevangeliet (1: 41-43) kan vi lese at Elisabeth, fylt av den Hellige Ånd sier til Maria: "Men hvem er vel jeg, at min Herres mor kommer til meg?"

For mange er det vanskelig å akseptere Maria som Guds Mor. Hvem valgte og hilste Maria Først? Paven? Biskopene? Eller vi katolikker? Nei, det var Gud som valgte henne og som hilste henne på følgende måte gjennom engelen. "Vær hilset, du nådefylte! Herren er med deg!" (Luk 1, 28).

Det fortelles at en prest som ikke var katolikk, fortalte til en katolikk om Marias unnfangelse og fødsel av Jesus. Presten sa at Maria var en vanlig mor og ikke annerledes enn hans mor. Da sa katolikken til presten. Du må være klar over og akseptere at det er en stor forskjell mellom de to sønnene. Dette er kjernepunktet og budskapet angående Marias moderverdighet.

Maria fødte Jesus i Bethlehem og han var sann Gud, og sant menneske. Maria er ikke bare mor til Gud, også mor til kjærligheten, mor til håpet, mor til sannheten og mor til enkelheten og ydmykheten.



I juli var jeg både i Lourdes i Frankrike og Fatima i Portugal. Der erfarte jeg at setninger fra Lukasevangeliet; 1:48, " Fra nå av skal alle slekter prise meg salig," nå blir oppfylt. Så det er viktig, verdig og riktig for alle slekter at de priser Maria salig.

# Menighetens økonomi

Kjære menighet.

Som jeg var inne på før sommerferien, er Menigheten inne i et svært vanskelig år, økonomisk sett. Menigheten vokser sterkt og vi har vært nødt til å ansette flere medarbeidere for å klare de voksende oppgavene. Det betyr at lønnsutgiftene øker kraftig i forhold til tidligere år. I tillegg har vi hatt nødvendig oppussing i prestegården for å skaffe kontorer for flere prester og hvor deler av sentralvarmeanlegget måtte fornyes. I kirketårnet måtte klokkestolen repareres og et elektrisk ringeanlegg ble installert. En ikke ubetydelig utgift vil vi få, til dels i år, men kanskje mer til neste år, i det vi har anskaffet en bolig for en prest i Førde. Her må vi innrede leiligheten og et kontor - og også skaffe en bil slik at presten kan komme rundt i sitt vidstrakte distrikt. Selv om vi vil søke om støtte fra Tyskland, vil menighetens del av kostnadene komme opp i hundretusener.

Dessverre øker ikke inntektene like fort som utgiftene. Tilskuddet fra kommunene øker men kommer med et års forsinkelse. Kollekten øker, noe som gjenspeiler at flere går i messen om søndagene. Bekymringsfullt er det derimot at kirkebidragene viser tilbakegang.

I regnskapet vil dere se at St. Paul menighet fjor hadde et underskudd på 95.986 kr. Da hadde vi så vidt begynt å merke de økte lønnskostnadene. I dette året vil underskuddet komme på et sted mellom 500.000 og 1.000.000 kroner. Dette underskuddet må dekkes av midler som er satt til side for å pusse opp eller reparere kirken i fremtiden - og også med tanke på å bygge en ny kirke en gang.

Allerede før sommeren, vet jeg, har noen av de nasjonale gruppene satt i gang å samle inn penger til menigheten og det vil hjelpe på den vanskelige økonomien vår.

Men jeg vil igjen minne hele menigheten om vår vanskelige situasjon og be dere alle om å støtte opp om menigheten. Det koster å drive menighet og alle dens medlemmer har et ansvar for den Kirke vi tilhører.

Det er ofte ikke de store gaver som bringer oss videre men de mange små.

Derfor vil jeg oppfordre alle til å vurdere om de kan gjøre noe for å avhjelpe menighetens vanskelige økonomi. Jeg nevner noen forslag til hva dere kan gjøre:

- Øke, kanskje doble, det beløpet dere gir i kollekt om søndagene. Hvis man i stedet for ti kroner gir tjue kroner, - eller i stedet for tjue

gir femti kroner, - eller i stedet for femti kanskje gir hundre kroner, så vil man ikke merke det i sin private økonomi, men sammenlagt vil vi merke det meget godt i menighetens kasse.

- Jeg anbefaler også sterkt at dere støtter Kirken gjennom den frivillige kirkebidragsordningen. I menighetsbladet finner dere skjema for å melde dere inn i denne ordningen, som gjør at dere kan få skattefradrag for det beløp dere på denne måten gir til Kirken. For dem som ennå ikke deltar i denne ordningen, er dette en fin måte å støtte menigheten på; for dere som allerede er med i ordningen, kunne det kanskje være en idé å tenke på om beløpet kunne økes.

- Et forslag som har vært fremmet, er at hver skulle gi 1000 kr til menigheten. Det har til dels vært gjennomført i noen av de nasjonale gruppene.

- Vi vil i løpet av høsten sikkert komme tilbake med opprop om ekstra innsamlinger til spesielle formål, som f. eks. til katekese og barne- og ungdomsarbeidet. Selv

om vi må forsøke å spare i dette og det kommende år, vil jeg helst unngå å måtte redusere aktiviteten i barne- og ungdomsarbeidet.

Vi må ikke la økonomien stå i veien for menighetens liv og aktivitet. Derfor ber jeg dere alle om å hjelpe til, i det jeg siterer vår menighets skytshelgen, Paulus: *Men dette sier jeg: Den som sår sparsomt, skal også høste sparsomt, og den som sår rikelig, skal høste med rik velsignelse. Enhver må gi slik som han setter seg fore i sitt hjerte, ikke med ulyst eller av tvang. For Gud elsker en glad giver. Og Gud er mektig til å gi dere all nåde i rikelig mål, for at dere alltid og i alle ting kan ha alt det dere trenger til, og ha overflod til all god gjerning. (2 Kor 9, 6 - 8)*

Allerede nå vil jeg takke alle som har gjort og gjør en innsats for menighetens økonomi. Gud velsigne dere alle.

Deres sogneprest

## Kantor

Mange vil i de siste ukene ha merket at André Møllerhaug ikke lenger sitter på orgelkrakken i St. Paul. Fra 1. August har han fratrudd sin stilling. I fire år har vi gledet oss over hans virtuose orgelspill, som vi allerede savner. På vegne av St. Paul menighet vil jeg si hjertelig takk for alle musikalske gledesstunder og for godt samarbeid i disse årene og ønske lykke til og Guds velsignelse med de nye oppgaver.  
Sognepresten

## St. Pauls menighets regnskap 2007 og 2008

Inntekter	2008	2007
Kommunale tilskudd	3 204 632	3 063 923
Refusjon prestelønn	206 823	156 343
Kollekt	748 237	665 304
Kirkebidrag	449 960	477 475
Gaver v/bryllup, dåp konfirmasjon etc.	103 350	32 671
Inntekter ved arv, gaver, katekese etc.	170 278	53 570
Salg av lys, bøker og krusifiks	71 798	54 404
Kirkekaffe m.m.	9 794	16 194
Leie kirke / krypt / prestegård	151 210	121 803
Særkollekt	167 078	102 729
Refusjon barnehage, Parkveien,	650 855	436 274
<b>Sum tilskudd, inntekter og gaver</b>	<b>5 934 015</b>	<b>5 180 690</b>
<b>Kostnader</b>		
Lønnskostnader	2 598 296	1 834 691
Telefon, porto, kontorutstyr og rekvisita	292 357	286 419
Bilhold og prestereiser	292 352	365 406
Vedlikehold kirke og prestegård	611 677	1 039 472
Leie lokaler	229 575	118 850
Kommunale avgifter, forsikring, varme etc.	561 726	489 323
Liturgi, katekese, barne- og ungdomsarbeid	263 956	144 332
Menighetsblad	174 795	85 659
Menighetsaktiviteter og diverse	277 747	149 296
Bidrag OKB og særkollekt	771 743	522 562
Avskrivning	5	115 807
<b>Sum kostnader</b>	<b>6 074 229</b>	<b>5 151 817</b>
<b>Finansinntekter</b>		
Bankrenter, gebyrer	44 228	1 778
<b>Årsresultat</b>	<b>(95 986)</b>	<b>30 651</b>
Disponert:		
Regulert statuefond	(8)	4 601
Overført fra egenkapital for å dekke underskuddet	95 994	-
<b>overskudd overført til egenkapital</b>	<b>-</b>	<b>26 050</b>
<b>Sum disponert</b>	<b>95 986</b>	<b>30 651</b>

## Polsk prest til Førde

Biskopen i Tarnow i Polen har som lovet, sendt en polsk prest p. Dariusz Buras, til vår menighet. Han skal ha ansvaret for Sogn og Fjordane. Til å begynne med skal han bo i Bergen, men bispedømmet har kjøpt en leilighet i Førde sentrum og etter hvert som vi får innredet leiligheten og organisert en bil som han kan disponere, er det meningen at han skal bo i Førde.

P. Buras skal ikke bare drive polsk sjelesorg i Sogn og Fjordane men være der for alle katolikker uansett bakgrunn. Det er et stort arbeid som ligger foran ham og oss alle, for vi skal nå begynne organiseringen av Kirkens aktivitet i fylket med tanke på opprettelse av en egen menighet, etter hvert også med kirke i Førde. Ikke minst viktig er det å få organisert katekesen bedre enn

det hittil har vært mulig, så lenge alt måtte skje ut ifra Bergen. Med over 1000 troende i fylket, skulle det være mulig å drive en egen menighet der.

Men utfordringene er mange, særlig fordi de troende bor så spredt. Derfor vil p. Buras ikke bare måtte reise mye for å holde messer og undervisning, men det vil også være nødvendig at mye av katekesen organiseres og drives lokalt. P. Buras vil trenge mange medarbeidere og jeg håper mange vil melde sin interesse slik at vi kan få dette til, - en menighet med sentrum i Førde og med forgreninger ut til alle steder hvor det bor katolikker. Vi går spennende tider i møte og ber Gud velsigne oss alle.

Sognepresten

---

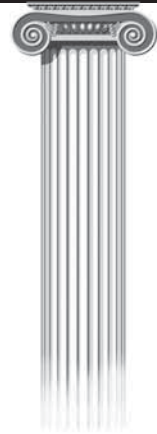
## Hverdagsmessene på Marias Minde

Noen har kanskje allerede oppdaget det, men vi vil for ordens skyld gjøre oppmerksom på at messetidene på Marias Minde er blitt forandret. Fra 1. September i år blir hverdagsmessene på Marias Minde, altså mandag til fredag, feiret kl. 9 om morgenen.

## Rosenkrans i oktober

Oktober er rosenkrans-måneden. I St. Paul kirke blir det rosenkransbønn fra mandag til fredag en halv time før kveldsmessen.

## PAULUSÅRET ER OVER, OG PRESTEÅRET BEGYNNER



Paulusåret ble avsluttet 29.juni 2009, på festdagen for apostlene Peter og Paulus. Men allerede 19. juni innledet pave Benedikt Presteåret. Dette er hva vi kan kalle en sømløs overgang fra det ene til det andre: apostelen Paulus, Kirkens største misjonær, var også prototypen på den sølibatære presten. Helt på slutten av Paulusåret fant det sted tre begivenheter: Dom Alois feiret messe i Philippi der Paulus døde Lydia, og i Roma fant man et 1700 år gammelt bilde

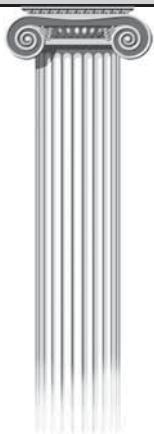


av Apostelen. I tillegg fant man ut at Paulus var begravet i sin egen grav.

Under en privat pilegrimsreise i Paulus' fotspor gjennom Hellas, feiret Dom Alois utendørsmesse på stedet hvor Paulus døde Lydia. Det er ikke sikkert at det var helt lovlig, men det var det heller ikke da Paulus kom til Philippi og døde Lydia. Det må være noen hundreår siden sist det ble feiret katolsk messe i Philippi, og ganske spesielt for representanter fra St. Paul menighet å få avslutte Paulusåret på denne måten. Messen ble feiret i hast, men verdig – slik som Lydias dåp for nesten 2000 år siden sikkert også ble feiret.

Fra Roma kunne L'Osservatore Romano den 29. juni fortelle at en arkeologisk undersøkelse hadde avdekket en fresko med den hittil eldste avbildningen av apostelen Paulus som er funnet. Freskoen er fra det fjerde århundret. Interessant for St. Paul menighet er at freskoen fra 300-tallet ligner

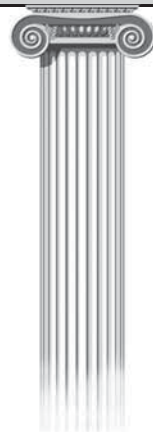




maleriet av apostelen på vår egen altertavle. Solrun Nes, som har malt altertavlen, deltar i en lang tradisjon i Kirken som avbilder Paulus slik, som en skallet mann med store øyne. Denne beskrivelsen av ham går helt tilbake til skriftlige kilder fra ca år 160 (se også egen artikkel i Jubileumbok for St. Paul menighet). Kildene beskriver Paulus som en mann med store øyne, skallet, lang nese, liten av vekst og lett hjulbent. På denne tiden beskrev man et menneske etter de egenskapene man tillia det: Pauli vakre øyne viste hans sjels skjønnhet og sterke tro, den lange nesen hans noble byrd og edle vesen, det skallete hodet viste hans store intellekt og åndskraft, mens den lave hjulbente skikkelsen sidestilte ham med den tette stødigheten hos en general. Ifølge professor i kunsthistorie og direktør for Vatikanmuséet, Antonio Paulucci, antyder den nye freskoen at man på 300-tallet i tillegg ønsket å fremstille apostelen som filosof. Platon, og den senere Plotin, ble på 300-tallet fremstilt som skallete menn med langse skjegg. Men hvis Kirken ønsket å fremstille Paulus

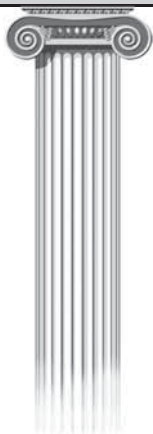


som Kirkens Platon, kaster det i så tilfelle også lys over måten apostelen Peter tradisjonelt er avbildet på, og som den nye freskoen bekrefter, nemlig som en mann med kort, tett krøllet hår og skjegg – slik som man avbildet filosofen Aristoteles. Igjen se vår albertavle. Det er ikke usannsynlig at Kirken på 300-tallet, nettopp gjort lovlig og tillatt i Det romerske imperiet, ønsket å fremstille de to apostelfyrstene som antikkens store filosofer. Det er uansett en egen tilfredstillelse å få bekreftet at tradisjonen med å fremstille Paulus slik som på vår albertavle er omtrent like gammel som kristendommen selv.



En annen arkeologisk nyhet fra Roma er at Paulus med stor sannsynlighet ligger begravet i sin egen grav. Altså i sarkofagen under hovedalteret i San Paolo Fuori le Mura (St. Paul Utenfor Murene) – akkurat slik som Kirken alltid har trodd. Når dette blir til en arkeologisk sensasjon, har det å gjøre med at slikt som Kirken tror og holder i hevd ofte betviles i mangel på vitenskapelig dokumentasjon. Det var Paven selv som fortalte om undersøkelsene av levningene i sakofagen. Man boret et lite hull for å hente ut fragmenter av innholdet. Det ble hentet ut fibre av fint linklede farvet med purpur og dekket med ekte gull-laminat, blåfarvet tøy med lintråder, fragmenter av rød røkelse, proteiner, kalsium og benrester. Benrestene ble undersøkt med karbon 14-metode av spesialister på karbon 14. Spesialistene var ukjente med hvor benrestene var hentet fra. Konklusjonen fra spesialistene var at benrestene stammet fra en person som hadde levd mellom det første og andre århundret e.Kr. Dermed ser det altså ut til at Kirkens unisone tradisjon om at Paulus virkelig ligger begravet i San Paolo Fuori le Mura, er blitt bekreftet. Det er et spennende faktum at Kirken, som særlig i norske sekulære miljøer beskyldes for å være både vitenskapsfremmed og fiendlig, nettopp benytter seg av moderne vitenskapelige metoder, og at vitenskapen bekrefter Kirkens tradisjon. Sammen med funnet av freskoen, ble dette en vital avslutning på Paulusåret.

Allerede 19. juni i år innledet Paven Presteåret. Dette er



en sømløs overgang; apostelen Paulus, Kirkens største misjonær, er også prototypen på den sølibatære presten. Fra tid til annen dukker det opp en diskusjon om sølibatet, og også hvor "gammelt" det er og hvorfor det er der. For noen år siden ble det gjort et nummer av at sølibatet ble "innført" først på 1100-tallet. Dette skulle illustrere at sølibatet ikke var noen "urkirkelig" tradisjon men tvert imot et relativt nytt påfunn for å sikre at Kirkens eiendommer ikke gikk ut av Kirken via arv til prestenes avkom. Men det blir en historisk tilsnikelse å forklare sølibatet slik. Allerede fra kristendommens første øyeblikk ble sølibatet en åndelig respons. Hos Paulus ser man det tydelig. Ikke bare fordi han selv levde ugift hele sitt liv, men fordi han forklarer hvorfor: Kirken hadde verken tid eller anledning til at alle kristne kunne leve som alminnelige borgere – noen må ha muligheten til å være alt for alle, til å være ledere uten bånd til noe annet enn menigheten. Dette har ofte blitt forklart med at man på Paulus' tid ventet Kristi annet komme i sin egen levetid og at man derfor levde med en viss følelse av hast. Men dette forklarer ikke alle senere kontinuerlige generasjoner med hellig menn og kvinner som grep begjærlig til sølibatet som en særskilt oppgave. Som så ofte før i Kirkens tradisjon, blir det nettopp en tradisjon ved at mange nok utfører samme handling gjennom lengre tid og av samme grunn. PÅ 1100-tallet ble tradisjonen formalisert til å gjelde alle menn som gikk inn i prestestanden, og ikke bare for klostrenes folk. Går vi tilbake til Paulus, ser det da heller ikke ut som om han oppfattet sølibatet som et spesialtiltak, men tvert i mot som en naturlig respons på Kristi kallelse som han også var meget lykkelig for, og som han unnet andre med glede. Når nå Paulusåret er slutt og Presteåret er begynt, vil det være naturlig å reflektere over presten Paulus, han som forsøkte å være alt for alle. Pavens intensjon med Presteåret ser ut til å være en oppmuntring og tribut til katolske prester over hele verden. En helt naturlig respons fra legfolkets side, må være å virkelig be for de prestene vi allerede har, be kanskje ekstra særskilt for våre seminarister, og selvsagt be for nye kall. Stadig be for nye kall.

Anne-Britt Høiby

## Pilegrimsreise

I slutten av juni dro en gruppe på ca 53 tamilske katolikker på pilegrimsreise til Lourdes, Santiago og Fatima. Reisen ble ledet av pater Jagath og varte i 10 dager. Reisen var ment som en åndelig reise der omvendelse, bønn og almisser spilte en viktig rolle. Først dro vi til Lourdes, der en tamilsk prest som bodde der viste oss de viktigste stedene. Dagene våre begynte hver morgen med messe på forskjellige steder i Lourdes og fortsatte med aktiviteter som korsvei, skriftemål etc. Vi fikk blant annet sjansen til å bade i det hellige vannet. Gruppen besøkte også blant annet St. Bernadettes bosted og områdene hvor hun hadde levd. Vi

fikk et glimt av hennes levemåte og alt hun gjorde for Kirken. Senere på kvelden deltok vi i Maria-prosesjonen. Under oppholdet i Lourdes fikk vi hele tiden oppleve budskapet Maria hadde gitt St. Bernadette. Budskapet om å be rosenkrans hver dag for verden og verdens omvendelse.

Etter å ha vært 3 dager i Lourdes, dro vi videre til Santiago. I Santiago holdt vi messe i St. Jakobs kirke. Senere dro vi til Fatima i Portugal. Fatima er den byen Maria åpenbarte seg for Francisco, Jacinta og Lucia. Her fikk vi holde tamilsk messe og vi deltok i Maria-prosesjonen der fikk vi be rosenkrans på tamil. Vi fikk se områdene der Francisco, Jacinta og



Lucia ble født og levde. Deriblant husene deres og stedene der de fikk åpenbaring av Maria. Under oppholdet i Fatima, fikk vi tid til å tenke over Maria-åpenbaringene. Hva slags folkegruppe hun valgte å gå til, og hvordan vi må leve et katolsk liv. Et liv fylt med rosenkrans og med å hjelpe andre.

Under hele turen hadde vi strenge regler, blant annet ingen bruk av alkohol og den slags.

Vi hadde jevne bønnestunder under hele bussturen. Barna fikk også et nært forhold til Kirken og lærte seg nye bøønner. Ungdommene fikk styrket troen og ble mer kjent med andre katolske ungdommer. Alle fikk også dele sine opplevelser av å leve et katolsk liv.

Alt i alt var turen en utrolig opplevelse for både voksne og barn. Vi fikk oppleve en annen

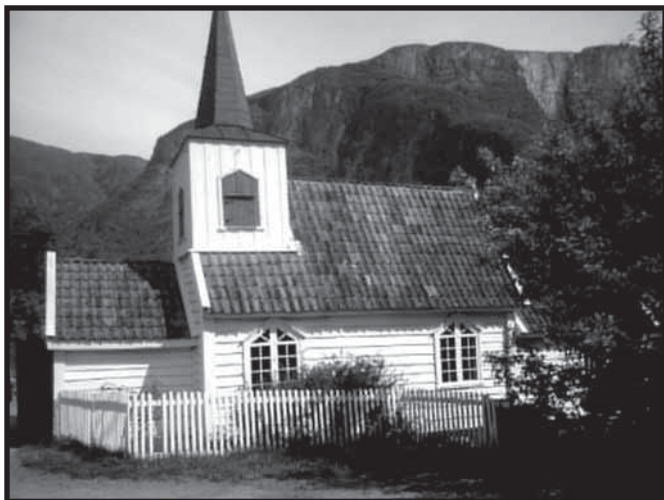
side av kristendommen, der vår tro ble styrket på en annerledes måte enn til vanlig. Vi fikk lære mye om katolisismen og hvordan vi skulle leve et katolsk liv, samtidig som vi fikk sett mange turistattraksjoner. Denne turen har vært veldig lærerik og kommer til å være nyttig for oss resten av livet. Jeg personlig erfarte at folk som var med på denne pilegrimsreisen opplevde en omvendelse. Det mange som ikke vil akseptere Maria som Guds mor. Men i Lukas evangeliet står det skrevet at "*fra nå av skal alle slekter prise meg salig*" (Lukas 1, 48.) Jeg synes denne setningen oppfyller store deler av vår pilegrimsreise som satte stor fokus på Maria og hennes budskap "Salig er hun som trodde! For Herrens løfte til henne skal gå i oppfyllelse." (Luk 1, 45.)  
SOPHIA MANUELDA.





## Menighetstur til Undredal

Andre Pinsedag gikk menighetens årlige pilegrimstur til vakre Undredal i Sogn. I strålende sommervær hadde vi en behagelig bussreise med en liten innlagt pause på jernbanestasjonen på Voss. Her marsjerte akkurat et av Bergens buekorps forbi, som var på vossabesøk.



På en smal og kronglete vei tok vi oss ned til Nærøyfjorden hvor Undredal åpnet seg grønn og fager. Her ligger husklyngene som de har gjort siden middelalderen og midt i mellom husene den gamle stavkirken. Utvendig ser den ut som en av de tusener hvitmalte kirker i vårt land, men kommer man inn, ser man stavkirkens vegger og takkonstruksjon. I en av takbjelkene ser man byggeåret innrisset, 1143. I denne ærverdige gamle kirken, hvor våre 40 deltakere så vidt hadde plass, feiret vi sammen Pinsens messe. I et gjestehus nede ved fjorden fikk vi først en underholdende innføring i geitehold og osteproduksjon før og nå og deretter ved middagen, anledning til å smake på lokalprodusert mat, syltet laks, hvit og brun geitost og frukt og saft fra hagene omkring. Vinden var kanskje litt kjølig for noen, der vi satt ute på bryggen og spiste. Men i strålende solskinn og med godt opplagte deltagere ble det en veldig fin utflukt. Hjertelig takk til Hildegard Misje som stod for det perfekte opplegget.  
Sognepresten

## Velkommen på søndagsskole!

ALLE BARN som går til messe søndag klokken elleve er velkommen på SØNDAGSSKOLEN (Ordets liturgi for barn). Når søndagsskolelederen går fram i kirken før første lesning, kan de barna som ønsker det, være med ut for å høre dagens evangelium fortelles på en enkel og tydelig måte. Her ber vi og synger sammen og lærer om Gud. Av og til tegner vi eller lager noe også. Alle sammen går inn igjen i kirken til offertoriet for å være med på resten av messen sammen med menigheten. Sunniva Kristiansen



## LEDIGE PLASSER I NICOLINE ÅPEN BARNEHAGE!

Nicoline åpen barnehage er et tilbud for barn fra 0-6 år i følge med en voksen. Vi holder til på Pauline (St. Paul skoles skolefritidsordning) om formiddagen, og i Krypten etter 12.

Barnehagen er åpen tirsdag, onsdag og torsdag mellom 9 og 14.30, og det koster kr. 25 per dag pr barn (kr. 15 for søsken), og 5 for kaffe/te til de voksne. Maten vi lager som del av det pedagogiske opplegget koster ingen ting ekstra.

Alle nye familier er hjertelig velkomne til å slå følge med oss!



## Kateketvikar

Fra og med 1. juni begynte Ståle Johannes Kristiansen som kateketleder i St. Paul. Ståle er vikar for Ragnhild Aadland Høen det kommende året i 80% stilling. Kateketlederens oppgave er å koordinere katekesen i menigheten, og å støtte de mange frivillige kateketlærerne våre. Hovedområdene for arbeidet er søndagsskole, 1. kommuniundervisning, oppfølgingsgruppe for 4.-6. Klasse, konfirmantundervisning og ungdomsarbeid.

Ståle har de siste årene vært stipendiat i kunsthistorie ved Universitetet i Bergen. Han har tidligere vært lærer ved St. Paul skole, og har undervist konfirmanter i flere år. I år skal han også undervise tre av de fire konfirmantgruppene.

Ståle er gift med Sunniva, og har tre barn.

Ta gjerne kontakt med Ståle dersom du har spørsmål om katekesen!

## 1. Kommunion

### Lørdag 25 april

Tiffany Anandarayar  
Anandarayar Anandarayar  
Vi-An Dang  
Alesia Emiliyanus  
Emlyn Emmanuel  
Stephen Alexander Evanger  
Gia Alexandra Fernandez  
Grete Francis Xavier  
Carmen Bjørg Gómez Svanes  
Eliisa Jesuthasan  
Rebecca Heggholmen  
Mithuna Kingsleythasan  
Norman Kårstad  
Victor Kårstad  
Quoc Hien La  
Ketty Marica Lawrence  
Mickington Michaelthasan  
Anton Ruseyn Nerusha  
Sara Nguyen  
Anna-Maria Pham  
Alf Inge Revne  
Martin Sathiyathan  
Anoj Siluvairasa  
Benjamin Alexander Mindaas-Strand  
Stian Sævdal  
Tran Thien  
Nora Vatne  
Johnny Vinh  
Kim Vågen  
Stian Vågen  
Rhea Åsheim

### Søndag 26 april

Aiden Alexander  
Vanja Andersen  
Nim Francen Antonipillai  
Jenny Basso  
Gabriel Benedetti  
Bruno Blatancic  
Mathias Eknes  
Raimond Frimpong

Dorthea Gradek  
Jacob Greve  
Benjamin Otto Hatlebakk  
Christine Haugen  
Martin Hauken  
Rebecca Heggholmen  
Siri Alexandra Hernandez  
Sofia Christina Hernandez  
Jeron Joseph  
Haakon Joys  
Ragnhild Kleppestrand  
Victoria Lam  
Hiep Le  
Sunniva Matre  
Julian Mendy  
Marcus Næss  
Eric Reber  
Ellisiv Solberg

## Konfirmanter

21 mai  
Aaron Alexander Joseph  
Alexandra Bernardio Espiritu  
Camilla Cistenas Araya  
Christian Andres Silva Fuentes  
Christina Bjørseth Breveglieri  
Inusiya Vasanthan  
Johan Pushpaseelan  
Karl-Ivar Myrimellom  
Kathiha Edward  
Katharina Susanna Berning  
Mads Gertz  
Marian Elisabeth Strand  
Oscar Lines  
Prassanna Antonpillai  
Quang Tien Tran  
Robin Christopher Storevik  
Ronny Ivan Rodrigez  
Rune Gunnar Torsvik



Sebastian Tom Tellefsen  
Vincent Brage Steffensen  
Olav Nicolay Larsson Aga  
Jonathan Nils Aloysius  
Daniel Campos  
Victoria Dale  
Kjell-Johan Fernandez Blummenfelt  
Åse-Angelika Fernandez  
Blummenfelt  
Anna Marta Gravdal  
Lisa Heggholmen  
Ole Christian Henne  
Karoline Andrea Klock Hille  
Selma Helene Hopland Irgens  
Tony Edward Jerad  
Aneetha Jesunayagam  
Bernard Madsen  
Andreas Martinez Gaustad  
Mark Richard Meija  
Lisa Viktoria Mindaas  
Nithiya Nareshkumar  
Prince-Davis Ndlovu  
Linda Nguyen  
Tony Tan Hai Nguyen  
Van Cong Nguyen  
Fredrik Opoku  
Thor Magnus Rafto  
Stephany Rasathurai  
Michael Francis Robberstad  
Patricio Javier Rojas Contreras  
Shaleen Duvaraga Sebastiampillai  
Manilyn Delacruz Skaar  
Jacek Sobieraj  
Maria Shironi Stephen  
Martha Niromi Stephen  
Reidun Marie Tennebø  
Alex Khiem Dinh Tran  
Jon Gabriel Urheim  
Emilie Thu Giong Vu  
Emilie Christine Werner

Lars Vette Handeland  
Joyce Elizabeth Algroy  
Zoltan Czesnai

## **Polske:**

Agata Macuba  
Alexandra Mikanik  
Damian Borejko  
Daria Kasperkiewicz  
Dominika Karolina Bagnucka  
Kamila Kinga Jaroszevska  
Kacper Stanczyk  
Piotr Pradzynski  
Sandra Lobada  
Indre Sogn:  
Kamilla Sylvia Budarczyk  
Karolina Anna Budarczyk

## **Førde kyrkje 24.05.09**

Shakeena Jeyaratnam og  
Shiyameena (Siam) Jeyaratnam,  
Florø  
Anton Rajantha og Anne  
Shamindra Seneviratne,  
Førde  
Claudia Arancibia og Carolina  
Arancibia,  
Askvoll  
Nicole Cecylia Henjum,  
Solvorn

Listen fortsetter på side 34



## Messer i Sogn og Fjordane – høsten 2009

### Oktober

Lørdag	03.10. kl. 12.00	Førde	Polsk messe
	kl. 15.00	Florø	Polsk messe
Lørdag	10.10. kl. 17.00	Loen	Polsk messe
Søndag	11.10. kl. 09.30	Leirvik	Polsk messe
Lørdag	17.10. kl. 17.00	Eid	Norsk messe
Søndag	18.10. kl. 13.00	Førde	Norsk messe
	Kl. 17.00	Florø	Norsk messe
Fredag	23.10. kl. 18.30	Vik; Hove Kirke	Polsk messe
Lørdag	24.10. kl. 15.30	Sogndal	Engelsk messe
	kl. 18.30	Øvre Årdal	Polsk messe

### November

Søndag	01.11. kl. 09.30	Leirvik	Polsk messe
	kl. 12.00	Førde	Polsk messe
	kl. 15.00	Florø	Polsk messe
Mandag	02.11. kl. 18.00	Førde	Polsk messe
Lørdag	14.11. kl. 17.00	Loen	Polsk messe
Søndag	15.11. kl. 13.00	Førde	Norsk messe
	Kl. 17.00	Florø	Norsk messe
Fredag	27.11. kl. 18.30	Vangsnes	Polsk messe
Lørdag	28.11. kl. 15.30	Sogndal	Engelsk messe
	kl. 18.30	Øvre Årdal	Polsk messe
Søndag	29.11. kl. 09.30	Leirvik	Polsk messe
	kl. 12.00	Førde	Polsk messe
	kl. 15.00	Florø	Polsk messe

### Desember

Lørdag	12.12. kl. 17.00	Loen	Polsk messe
Søndag	13.12. kl. 09.30	Leirvik	Polsk messe
Fredag	18.12. kl. 18.30	Vangsnes	Polsk messe
Lørdag	19.12. kl. 15.30	Sogndal	Engelsk messe
	kl. 17.00	Eid	Norsk messe
	kl. 18.30	Øvre Årdal	Polsk messe
Søndag	20.12. kl. 13.00	Førde	Norsk messe
	Kl. 17.00	Florø	Norsk messe
Fredag	25.12. kl. 12.00	Førde	Polsk messe
	kl. 15.00	Florø	Polsk messe

Lørdag	26.12. kl. 17.00	Loen	Polsk messe
	kl. 14.00	Vangsnes	Polsk messe
	kl. 19.00	Øvre Årdal	Polsk messe
Søndag	27.12. kl. 09.30	Førde	Polsk messe
	kl.12.00	Leirvik	Polsk messe

## Polske messer på Mongstad Oljeraffineri

Oktober	Søndag	04.10.	kl. 11.00
	Søndag	18.10.	kl. 11.00
November	Søndag	01.11.	kl. 11.00
	Søndag	15.11.	kl. 11.00
	Søndag	29.11.	kl. 11.00
Desember	Søndag	13.12.	kl. 11.00
	Søndag	25.12.	kl. 11.00

## Livets gang, september 2009

### Døpte :

Lasse Nkomba Kayeyi  
 Sebastian Moya Andre Husby  
 Ronija Rones  
 Adriano Roberto Tanaia- Dias  
 Tamara Sridevi Hanuren  
 Thia Josephine Hanuren  
 Daniel Gian Caballero Rubin  
 Kaspar Odén Vidi  
 Vegard Leon Vidi  
 Amalie Margrethe Buck  
 Sophie Isabelle Dang  
 Sunniva Grundseth Børshheim  
 Maria Louise Bakke  
 Christian André Bakke  
 Lillian Elmira Ellis  
 Adrian Karol Mlynarski  
 Zuzanna Klimowicz  
 Mathias- Andres Figueroa  
 Vu Quoc Nguyen  
 Yann Lorenzo Rubamba  
 Zoey Rubamba  
 Filip Andrzej Luszczky  
 Waldemar Quistin Marchewa  
 Julie Helena Malec  
 Terje Sebastian Nordtveit Ramos  
 Petrine Sofie Marie Vindenes  
 Gabriel Langgayang Muren  
 Cong Ly Pham  
 Resmilan Rony Demel  
 Julia Eyas Raa  
 Matilda Leonora Vestly Cepeda  
 Jakob Seweryn Mikanik  
 Fredrik Opuku  
 Angelo Pierino Toro-Issa  
 Mariam Keji Kanneh  
 Sophie Strømer Lockert  
 Angelika Ewelina Ludwiczak  
 Matyas Galambos  
 Peter Galambos

Maciej Zientara  
 Xiomara Eliana Gutierrez Rocha  
 Ritusha Rohan  
 Sophie Ajire Moberg  
 Kajetan Gorka  
 Cyprian Gorka  
 Oktawia Bancercz  
 Kevin Nguyen  
 Isabel Elvik  
 Daniel Solyanik  
 Mathilde Emilia Marson-Machuca  
 Gabriel Cardona Bjørlo  
 Eylon Mendoza  
 Lykke Cook Richardson  
 Suzanne Gaarder Arentz  
 Alexander Piotr Buczynski  
 Olav Aadland Høen  
 Stephanie Aroha Stipetic-Løvaas  
 Alexander Strømsnes  
 Aron Chrisanthar  
 Anna Mikaela Kristiansen  
 Natkarunairasa Tonyshan  
 Isabel Fasmer Gulbrandsøy Aspee  
 Elyc Mari Arumairasa  
 Helene Djuvan - Skarsvåg  
**Ekteskap :**  
 Marisol Ramos Balderas og Johannes Nordtveit  
 Xuan Thi Minh Trinh og Vu Quoc Nguyen  
 Astrid Martha Olsnes og Bård Reiakvam Kittang  
 Irmelin Mikalsen og Christian Strømer Lockert  
 Margrethe Aase Schaufel og Stein Erik Lilleås Schaufel  
 Elzbieta Untiedt og Tore Melvær  
 Tran Thien Ly Ngo og Chau Son Do  
 Aline Stuberg og Erik Røstøen  
 Mary Ann Sanchez Clemente og Henrik

Lekven  
 Anna Skrzybecka og Rafal Dittmann, viet, Elsblag  
 Isabela Marchewa og Carl Hroar Carlsen, viet Zgierz  
 Andrea Bonhorst og Edgardo Leonel Barrias Romero, viet St Olav kirke, Balestrand  
 Aneta Magdalena Porowska og Pawel Szymon Sztromwasser, viet i Zorawina  
 Beata Sedzielowska- Rønshof og René Rønshof, viet i Wygielzowie  
 Marit Lekve Nøstmyr og Jose Roberto Palma Aguero, viet i Ulvik Kirke  
 Justyna Magdalena Krysiak og Dariusz Rafal Wojciechowski, viet i Szczecin  
 Monika Anna Tokarczyk og Krzysztof Pawel Sledzki, viet i Piwniczna Zdroj.  
 Leanna Pereira og Jon Arne Lunke Nygård, viet i Mumbay.  
 Birgith Elisabeth Kalve og Frode Hestad, viet på Marias Minde.  
 Pernille Volent og Johannes Emanuel Ottersen, viet i St.Olav, Oslo.  
 Gyrd Cecilie Nygaard og Andres Marshall Lambea, viet i Fjell kirke  
**R.I.P.**  
 Claudio Mirando  
 Sunniva Hagenlund  
 Karl Birger Zinke  
 Sr Brita, Catharina Vromans  
 Sr Virginie, Johanna P. M. Buys  
 Haakon Harald Paul Pammer  
 Mats Christian Grimstad  
**Konvertitter :**  
 Jon Arne Lunke Nygård  
 Peder Kvaale Solberg  
 Marcus Johnsen Selheim  
 Anja Marie Lauvås  
 Mina Helena Pindslie  
 Øyvind André Solberg Eng

## UTSKIFTNINGER HOS MOR TERESASØSTRENE

Som nok de fleste har merket seg, har det vært store utskiftninger hos Mor Teresasøstrene den senere tid. I desember 2008 dro sr Jose Terese til kommuniteten i København. I hennes plass kom sr. M. Cecilette (Lailamma Abraham) fra Kerala i India, Hun kom til Bergen 22. januar i år fra Slovenia.

Den siste av de fire søstrene som i 2002 grunnla kommuniteten i Bergen, sr. Emerald, forlot Bergen 26. juni for å slutte seg til søstrene i München. Hun ble avløst av franske sr. Louise-Marie MC (Marie-Luce Roulleau) som kom til Bergen i juli fra søstrenes kommunitet i Wien.

Vi ønsker de nye søstrene hjertelig velkommen og lykke til her i Bergen. Samtidig takker vi de søstre som har forlatt oss og ønsker dem alt godt og Guds velsignelse der hvor de nå skal virke.



Bak: Sr. Louise-Marie. Sr. Annett.  
Foran: Sr. Kefas. Sr. Cecilette



## SLUTT PÅ BARNEMESSER

På grunn av lav oppslutning om de månedlige barnemessene blir det slutt på disse denne høsten. Barna vil i stedet bli inkludert i de vanlige messene gjennom søndagskolen under deler av høymessene. Hver 1.søndag i måneden vil dessuten barnekoret delta i de ordinære høymessene.



## SR HEDVIG HAR AVGITT EVIGE LØFTER

Sr. Hedvig Sophie av Kristus Kongen og Marias uplettede unnfangelse OCD avla lørdag den 29. august sine høytidelige (evige) ordensløfter under høymessen feiret av biskop Berislav Grgic klosterkirken i Tromsø. Mange i St Paul menighet kjenner Sr. Hedvig som var aktivt med i menighetens ungdomsarbeid i mange år. Hun ble født i 1975 i Bergen og var elev ved st. Paul skole. I 1989 ble hun døpt og konfirmert i den Katolske Kirke og trådte inn hos karmelittene den 15. september 2003, etter studier innen dans, teatervitenskap og historie. Hun begynte novisiatet den 24. Juli 2004 og de første løftene avla hun den 13. juli 2006.

# Katolsk Forum

Høst 2009

## Katolske skoler

v/ skoleråd Gjermund Høgh  
Tysdag 13. oktober kl. 19.45

## Mennesket i middelalderens Norge

v/ professor Sverre H. Bagge  
Tysdag 10. november kl. 19.45

## Det skjønne som Guds arbeidsmåte

v/ Ståle J.C. Kristiansen, kateket i St. Paul menighet  
Tysdag 24. november kl. 19.45

Møta er på personalrommet, St. Paul skole  
Inngang pr. foredrag kr. 30

Spørsmål om programmet kan rettast til Kjetil Nes, kjetilnes@yahoo.com / 906 41 065

## FAMILIELEIR PÅ TROMØYA

For syvende året på rad ble det holdt katolsk familieleir i regi av NUK. Åtte familier var i år samlet på naturskjønne Tromøya på Sørlandet 31. juli til 3. august; tre familier fra St. Paul menighet var med.

Som vanlig var p. Arne Kirsebom leirprest, og sammen med prestestudent Ole Martin Stamnestrø ledet han meditasjoner over Josef og Marias betydning som rollemodeller for den kristne familien. Også i år var rammen om leiren de daglige

messefeiringene og tidebønnene, i Tromøy kirke. Andre aktiviteter for hele familien var båttur til sørlandsdyllen Merdø, ballspill og lek, pilegrimsvandring for familien langs rullesteinsstranden på vei til kirken osv.

Etter at de søte små var sovnet, koste de voksne seg med gode kveldsmåltider, og samtaler om troen. En av kveldene fikk vi besøk av en katolsk psykiater fra Arendal som snakket om utfordringer ved barneoppdragelsen i dagens samfunn.

# Det Hellige Land

**Ewa Bivand**

**D**et Hellige Land kalles også "Det femte evangelium", fordi landskapet, byer og landsbyer, planter og dyr forteller oss om Jesus. Å se dette landet, åpner for bedre forståelse av Evangeliet. Å kunne se Galilea og Genesaret-sjøen, å kunne gå i Jesu fotspor i Kapernaum og i Jerusalem, å se Getsemane hage eller Lasarus grav gjør noe med oss, med våre hjerter og vår forståelse av det som skjedde den gangen for 2000 år siden.

**V**i var heldige å få bo hos Comboni-søstrene i Betanien. På arabisk Al-Aizarieh. Vi var heldige fordi det er et spesielt sted. Betanien er stedet hvor Jesus gikk for å treffe sine venner – Marta, Maria og Lasarus og hvor Lasarus fikk livet tilbake. Hvis man skal gå fra Jerusalem til Betanien er den korteste veien over Olivenberget. Man krysser Kidron dalen, går forbi Getsemane og opp over fjelltoppen til andre siden – der ligger Betanien. Og der, noen 100 meter over toppen av Olivenberget, ligger Comboni klosteret. Hundre meter på andre siden – ikke bare andre siden av fjellet, men andre siden av grensen. Grensen mellom Øst-Jerusalem, som betraktes som

en del av Israel, og Palestinsk Autonomi dvs. Vestbredden. Vi visste det før avreise, men de færreste kunne innbille seg hvor vi skulle bo. Det var en spesiell opplevelse å komme ut av bussen i nattens mørke, og marsjere med bagasjen og passet i hånd gjennom den israelske checkpointen og ned til klosteret. Søster Maria Joseph står ved checkpointen og snakker med de unge soldatene. Dette er klosterets område. Mens vi nærmet oss klosteret kunne vi bedre og bedre høre muezzinens sang fra moskeen i nabolaget.

**C**ombonisøstrene har sitt navn etter Daniel Comboni, misjonær i Sentral-Afrika. I dag har søstrene sine hjem i Afrika, Amerika og i Midtøsten – i Emiratene, Jordan og i Israel. I samsvar med deres misjon er søstrene opptatt av å tjene de mennesker de bor blant. Derfor driver de en barnehage for barn fra Al-Aizarieh. Med to lærere – en kristen og en muslimsk – tar de imot nesten 40 barn. De fleste er muslimer, noen få er kristne. Barnehagen er dermed åpen alle dager unntatt fredag og søndag. Det er viktig at barna fra et området utsatt for vold og usikkerhet kan begynne sin utdanning på et

fredelig sted og formidle verdier som skaper håp og fremtid. Søstrene har respekt i lokalsamfunnet. De har vært der siden 1966 og når vi tar en kopp kaffe på et lite gatekjøkken understrekker eieren med en gang at han også gikk i denne barnehagen for førti år siden.

**F**remtiden er nokså usikker forteller priorinne sr Maria Joseph, fordi de israelske myndighetene planlegger å flytte "Muren" slik at klosteret kommer på den israelske siden. Barna vil få lov til å passere Muren og checkpointen for å komme i barnehagen -ikke de voksne. Da er det ikke så sikkert at foreldre vil sende barn alene over grensen. Men foreløpig hører man lykkelige barnestemmer fra den nederste etasjen og lekeplassen. Sr. Germain, læreren Karima og assistenten Nadwa leker med barn, forteller historier og passer på at alle har det bra.

**V**i har ikke mye tid å snakke med søstrene og leke med barna, vi drar om morgenen og kommer tilbake til aftens. Vi reiser i Jesu fotspor. På veien mot Jeriko, den samme veien den gode samaritaner gikk, ser vi beduiners leir. Med dagens grenser kan de ikke lengre vandre gjennom ørkenen, men de bor ikke i fast bosetning. Det er hytter, og telt og biler og barn som også trenger skolegang. Og gjett hvem de spurte om å få hjelp med skoleplanene? Nettopp Comboni søstrene. En oppgave til som krever ikke så mye pedagogikk, som kjennskap til det israelske byråkrati, litt diplomati og penger, som det ikke er nok av. I gjestehuset er det alt for få denne våren, flere grupper avlyste reisen. Heldigvis kommer prestestudenter til et bibelkurs litt senere.

**V**i bruker søstrenes kappell til morgenbønn eller Messe om kvelden. Mens vi synger "Se vi går opp til Jerusalem" fortsetter muezzinen sin bønn fra den nærmeste moskeen, like ved Lazarus grav. Her er vi i dette klosteret, innimellom andre religioner. Her er dialog og sosialarbeid viktig – å leve og arbeide sammen som Guds barn.

Du kan besøke Comboni søstrene her: [http://combonisisters.tripod.com/betanyg\\_house.html](http://combonisisters.tripod.com/betanyg_house.html)





# Å VÆRE KATEKET ER SOM Å HA FRISK LUFT I LUNGENE

Maria A. L. Sveinsson



Det var en opplevelse. Jeg husker veldig godt den måten de i kirken lærte og motivert oss på til å være med i katekesen, og jeg gledet meg faktisk hver gang jeg skulle på katekesegruppen min. Etter den sommeren i 1979, begynte jeg å lede ungdommer i nærmiljøet i en rosenkrans-gruppe, og vi gikk rundt i nabolaget hver kveld og besøkte familier og ba sammen med dem.

**A**v menighetens mange kateketer, er Maria Sveinsson en som har vært trofast med i årevis. Nå oppfordrer hun andre til å bli med. En fin måte å komme inn i arbeidet på er å være med når egne barn mottar katekese. Det er alltid bruk for ekstra voksne til stede i klasserommet. På denne måten kan en få innføring i katekesearbeidet og samtidig være sammen med sitt eget barn. Her forteller Maria hvordan hun kom inn i arbeidet med katekese:

Jeg begynte med katekese da jeg var 12 år gammel og det første jeg gjorde, var å lære rosenkransbønn.

Vertsfamilien hadde fått beskjed på forhånd og bød gjerne på litt forfriskninger. Om helgene inviterte vi hele nabolaget, barn og voksne til å delta i prosesjonen rundt i nabolaget, og dette gjorde vi også utenom helgene hvis noen var blitt syke.

I forbindelse med Flores De Mayo - feiringen på Filippinene kom barna hver dag i hele mai måned til kirken med matpakken sin og blomster i kurven eller i hendene. Disse hadde de plukket fra hagen sin til Jomfru Maria. Hun får friske blomster hver dag i hele mai, derav navnet: Flores De Mayo. Her lærte barna

først og fremst bønn og skikken om hvordan vi oppfører oss i kirken. Vi delte barna inn i forskjellige aldersgrupper og forberedte dem til sin 1. kommunion i slutten av mai, på avslutningen til Flores De Mayo.

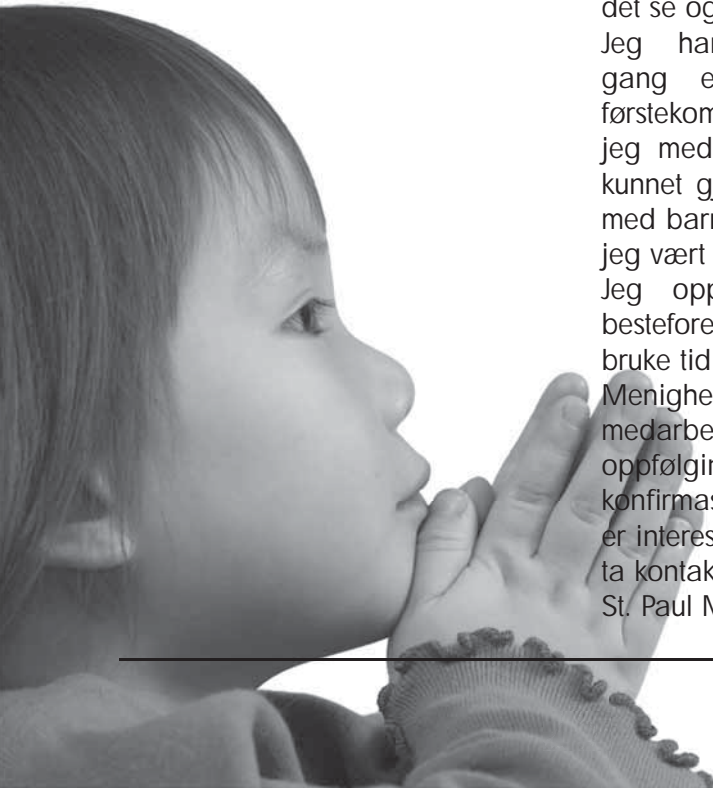
Fordi jeg gikk på en katolsk skole lærte jeg religion, men jeg lærte mye mer om min egen religion og det jeg hadde lyst å vite da jeg ble med på katekesen. Jeg har vokst opp i en karismatisk familie og gjennom oppveksten ble jeg opplært til å vise omsorg, ta hensyn og vise respekt, slik jeg vil at andre skal være mot meg. Det jeg lært fra min oppvekst, har jeg lært videre til mine barn og håper at de også kan gi det videre

til sine små en dag når de får barn. Det er gøy å være kateket. Jeg får dele mine evner og tid med andre som trenger det og det er veldig givende. Det er også en måte å bruke den ekstra tiden vi ikke har så mye av, på en fornuftig måte. Å gi og ikke tenke å få noe tilbake er en deilig følelse på kropp og sjel, det er som å ha frisk luft i lungene. I Bergen begynte jeg å bli interessert i å være med på katekese da min eldste datter Vicky, som nå snart er 23 år, begynte på sin førstekomunionsundervisning. Det var for 14 år siden, da var jeg med hver gang det var undervisning. På grunn av dette har jeg også lært mye som jeg bruker nå som førstekomunionsleder. Jeg kaller det se og lær metode.

Jeg har fire barn og hver gang en av dem skulle ha førstekomunionsundervisning var jeg med. På den måten har jeg kunnet gjøre noe lærerikt sammen med barna mine. Siden 2003 har jeg vært med nesten hele tiden.

Jeg oppfordrer alle foreldrene, besteforeldre og interesserte til å bruke tid til slikt givende arbeid.

Menigheten trenger flere frivillige medarbeider til førstekomunion, oppfølgingsgrupper og konfirmasjonsundervisning. De som er interesserte kan melde seg eller ta kontakt på menighetskontoret i St. Paul Menighet.



## KATEKETKURS I BERGEN

Høsten 2009 og våren 2010 arrangerer Kateketisk senter (OKB) kurs for kateketer. Her gis det mulighet for pedagogisk og teologisk fordypning, og kursene er beregnet både for nye kateketer og for dem med mer erfaring.

Opplegget er utarbeidet slik at det tidsmessig skal være tilgjengelig for mennesker som ellers står i en travel hverdag. Kursene går over fem lørdager i løpet av høsten 2009 og våren 2010. Alle ganger begynner kurset kl.10.00 og varer til 16.30, med lunsjpause fra 12.30 til 13.30. Temaene for de fem samlingene:

26.september:

Førskole-, småskolepedagogikk  
v/ Anne Kirsten Eek-Larsen

21.november:

Teologiske basisemner v/ Ståle  
Johannes Kristiansen

23.januar:

Pedagogikk for mellomtrinnet v/  
Kari-Anne Førland

20.februar:

Å snakke med ungdom v/  
Ragnhild Aadland Høen

27.mars:

Kateketikk v/ Ewa Bivand

Kursholderne er rekruttert ut fra skolering og erfaring i det tema som det undervises i. Kursene vil inneholde en variasjon av

undervisning og oppgaver. For noen kurstema vil det kunne bli aktuelt å lese noe i forkant og/ eller i etterkant.

Deltagere som har deltatt ved alle fem kursdagene vil få utdelt et kursbevis ved kursets fullføring.

**Sted:**

**Personalrommet på St. Paul skole**

For mer info, kontakt kateketleder i St. Paul:

**Ståle J Kristiansen**

**Tlf.: 55215956**

**E-post: [staale.kristiansen@katolsk.no](mailto:staale.kristiansen@katolsk.no)**

**Påmelding:**

Det kateketiske senter

hjemmeside:

[www.katekese.no](http://www.katekese.no), klikk på knappen kurs og følg anvisningene.



*Ståle Johannes Kristiansen*

## Barnehelg i mars 2009

Fredagen møttes vi alle sammen i arenaen. Der presenterte lederne seg. Så var det middag, og lederne laget små lapper med de forskjellige bordnumrene på. Dette lot oss møte andre barn. Om kvelden hadde vi kveldsbønn.

Andre dagen skulle vi på tur. Lederne ga oss streng beskjed om å ta på oss varmt tøy, og det var jeg veldig glad for! Litt før vi gikk, hadde vi en navnelek. På fjellet hadde vi mange gøy leker, for eksempel rød og blå. Da vi kom tilbake hadde vi flere leker helt til middagen. Til slutt hadde vi kveldsbønn, og vi så film i auditoriet.

Siste dagen pakket vi. De som trengte hjelp, fikk hjelp av lederne. Og når foreldrene skulle hente barna, ventet det nybakte boller på bordet. Jeg hadde det kjempe gøy, og anbefaler dette til ALLE!

Av Ines Blomvågenes, 7. Klasse St. Paul skole



## Søknadsfrist for elevplass ved st. Paul skole for høsten 2010 er **15 november**

Dette gjelder for barn som er født i 2004 og som skal begynne på skolen august 2010. For elever på andre skoler som er født i 1997, og som ønsker plass på ungdomskoletrinnet fra høsten 2010 er fristen også 15. november 2009.

For mer info: se: [www.stpaul.no](http://www.stpaul.no)

## NY EVANGELISERINGSUKE UNDER FORBEREDELSE

Erfaringene med forrige Evangeliseringsuke i St Paul menighet oktober 2007, var så positive at menigheten nå har meldt seg på runde nummer to i OKBs evangeliseringprosjekt. P. Arnfinn og sr Anne Bente kommer i fastetiden 10-14 mars, denne gangen med temaet: "Ett er nødvendig" fra fortellingen om Marta og Maria (Luk 10,38-42). Temaet vil altså være forskjellig, men program og opplegg vil være mye likt forrige evangeliseringsuke.

Et planlegningsmøte vil bli holdt **fredag 16 oktober kl 17.30** på skolens personalrom. Alle som ønsker å være med i forberedelsene til evangeliseringsuken er hjertelig velkomne, spesielt oppfordrer vi alle ledere for menighetens mange nasjonale grupper om å sette av disse datoene.

# DEN GODE DEL

Anne Samuelsen

"Marta, Marta, du gjør deg strev og uro med mange ting. Men ett er nødvendig. Maria har valgt den gode del og den skal ikke tas fra henne" (Luk10.41-42) Hvor tydelig og utilsørt taler ikke Jesus her, og hvor brutalt kan det ikke føles når vi stoppes i våre handlinger enten av kritikk, motarbeidelse eller sykdom. Det er lett å føle med Marta, uansett kjønn, og kanskje noen og enhver av oss har kjent på sinnet over å være den som arbeider og tar ansvar når andre bare hygger seg. Uten Martaer ville jordelivet stoppe opp! Likevel rødmer jeg på vegne av Marta og meg selv over

dette smertefulle sannhetens øyeblikk. Kanskje er det slik at mye av det jeg foretar meg, bekymrer meg for og strever med ikke er av så stor betydning i Kristi øyne? Kanskje er det tid for å trekke seg tilbake, til å lytte og reflektere over Herrens Ord?

Hva er det med Maria? Hva er det hun gjør og har som er så vanskelig for oss her i denne verden der effektivitet, kunnskap og aktivitet utgjør den saliggjørende treenighet? Leser vi denne historien med bønnens øyne, møter vi ikke en lat søster, men snarere et menneske som

har tatt sjumilssteg på den åndelige veien. Vi møter en sjel som virkelig har møtt Jesus. En sjel som sitter ved hans føtter, som "drukner" i kjærligheten til Ordet, Guds Ord som ble legeme i Jesus. Maria er så dypt forenet, så oppslukt av Jesus at hun "glemmer" seg selv og alt rundt seg, at alt annet blir for ingenting å regne mot de oseaner av lys og kjærlighet som stråler frem i Guds nærvær. I Maria møter vi en sjel som vet når den får slikt besøk og som frykter og elsker Gud i en slik grad at hun "blir værende i ham" (Joh 15, 4,5,6,7,10) i denne fred og kjærlighet uansett hvordan det stormer om henne.

Til Maria i oss er det som om Jesus sier: "Også du kan sitte ved mine føtter, sette av tid til møte med meg i den indre bønnens stillhet. Da vil du se at dine oppgaver og gjøremål skal være det som "renner over" når du daglig lar deg fylle av Den Hellige Treenighet. Ingen av oss kan gjøre Kristi verk uten først å la seg fylle av hans Ord og Vilje. Til Marta i oss sier han: "Kutt unødvendig arbeid og bekymringer. La Maria sitte hos meg daglig, lenge, og med god

samvittighet og glede". Mildt ledes vi til Johannesevangeliet (Joh 11 og 12) der vi igjen møter Marta, den Marta som i sorg og fortvilelse over sin brors død får utfordringer i sin tro langt utover det hun var i stand til å strekke seg. Jesus utfordrer henne til å tro på det umulige: At Gud er i stand til å vekke den døde Lasarus. Vi møter en Marta som tror og som får se "Guds herlighet" (Joh 11.41) En Marta som fortsatt tjener og serverer, men som har lagt sin sjels og legemets krefter i Jesu hånd...Og som har fred med en søster som i kjærlighet salver sin Herre med kostbar nardussalve.

Ingen av oss er bare Marta eller bare Maria. Ingen er bare aktive eller kontemplative. Vi er alle en blanding og trenger begge disse Bibelens søstre som forbilder. Med Marta kan vi utfordres på en Tro som kan "flytte fjell". Mens vi med Maria får håpe at også vi på den indre bønnens vinger en dag skal bli forenet med Guds ubeskrivelige kjærlighet. -Og det håpet skuffer ikke, for Guds kjærlighet er allerede "utøst i våre hjerter ved Den Hellige Ånd som han har gitt oss".

## **BILDER FRA FØRSTEKOMUNION OG KONFIRMASJON 2009**

Nå er CD-er med bilder fra førstekomunien og konfirmasjon 2009 kommet.

De kan kjøpes på menighetskontoret for kr. 150. Pengene går til Caritas.

## Kristi Legemsfest 2010

Helt fra 1200-tallet har "Corpus Christi", Kristi Legemsfest vært en stor og viktig trosmanifestering i den katolske Kirke. I Norge har denne festen etter at Kirken fikk vende tilbake til landet i 1843, ikke vunnet den helt store betydning. Dels har det ikke vært enkelt å arrangere en slik fest i bitte små menigheter, skjønt der finnes et gammelt foto fra 1800-tallets Bergen, hvor en liten gruppe på noen og tyve mennesker går i Kristi Legemsprosesjon utover Sydneset (så det går an, der det er vilje), og dels har vi her i Bergen usikkerheten med været. Til dels har festens teologiske innhold vært litt umoderne. Dette siste har heldigvis bedret seg og interessen for å feire skikkelig er stadig økende.

I de senere årene har vi prøvd å få til en liten prosesjon på Kristi Legemsfest. To av tre år kunne vi gå ut og rundt kirken med et alter foran skolen. Bare et år regnet det slik at vi ikke kunne gå ut.

Det kommer stadig flere anmodninger om at vi må feire Kristi Legemsfest på skikkelig vis og at menigheten må anskaffe det utstyret vi trenger til det.

Det ville være veldig fint hvis vi kunne få til en felles Kristi Legemsfest med én prosesjon og én felles messe – som må være i det fri, for vi har ingen kirke som er stor nok til å romme alle som kommer til kirke på en søndag. Vi må anskaffe en "himmel" – en baldakin – som bæres over Sakramentet i prosesjonen. Vi jobber med den saken men vil trenge milde gaver for å betale den. Vi vil trenge kirkefaner og flagg, et bærbart høytaleranlegg og 4 altere, evt. et bærbart alter, som vi kan bære med oss i prosesjonen. Tanken er at f. eks. de forskjellige nasjonale gruppene kunne ta ansvar for hvert sitt alter, både å bygge det opp og utstyre og pynte det. Da vi har flere nasjonale grupper enn vi ville ha altere, måtte det gå på omgang hvem som fra år til år skal ha ansvaret for et av altrene. Korene måtte være med og synge og barna fra katekesen måtte være med og strø blomster foran Sakramentet.

Det er mye som må organiseres og forberedes. Derfor vil vi starte en gruppe som skal stå for arrangementet. I denne komiteen må alle nasjonale gruppene være representert ved sine ledere eller noen som de oppnevner, og også andre som har lyst til å være med for å få til en riktig høytidelig feiring av Kristi Legemsfest, som en synliggjøring av vår tro.

Den som vil være med kan ta kontakt med menighetskontoret, en av prestene eller Ewa Bivand, tlf.: 41663848.

Sognepresten

## Katekese skoleåret 2009-2010

### 1. Kommunion:

Foreldremøte med påmelding til første Hellige Kommunion for barn født i 2001 fant sted søndag 6. september.

**Dersom noen ikke har mottatt invitasjonsbrev om å delta i undervisningen, vennligst ta kontakt med kateket**

**Ståle Johannes Kristiansen på**

**tlf: 55 21 59 56 eller [Staale.Kristiansen@katolsk.no](mailto:Staale.Kristiansen@katolsk.no)**

Undervisning blir en lørdag i måneden, kl. 11-15.

Oppstart første undervisningsdag var 19. september. De øvrige datoene vil være:

24. oktober    14. novemb.    5. desember    16. januar

6. februar    20. mars    17. april

### Oppfølgingsgruppe

For dem som har mottatt 1. Kommunion de siste tre år blir det undervisning samme lørdag i måneden og samme tidspunkt som 1.kommunionsundervisningen.

### Ministrantheleg

For seniorer, 25.-27. September.

Ungdomsrettrett:

Blir arrangert i forbindelse med evangeliseringsuken i mars. Mer informasjon kommer.

Barnehelg:

Det blir arrangert barnehelg 20-22 november og 12-14 februar – mer informasjon kommer. kontaktperson:

Monica Andersen

Konfirmantheleg:

For begge 9. Klassene: 27.-29. November.

### Kjære alle barn!

Barnekoret starter opp igjen for høstsemesteret!

Øvelsen er i KRYPTEN hver torsdag, utenom skolens ferier!

1. – 4. Klasse starter 17.00.

Øvelsen varer til kl. 17.55

4. – 7. Klasse starter 18.00

Øvelsen varer til kl. 18.55

8. – 10. Klasse starter 19.00

Øvelsen varer til kl. 20.30

Hilsen

Pernille Agnes Volent

Tlf.: 98 46 19 06

E-post: [pernille.volent@gmail.com](mailto:pernille.volent@gmail.com)



## Konfirmanter:

Alle 9-klassinger som ikke går på St. Paul skole ble sammen med foreldre invitert til orienteringsmøte m/påmelding til FERMINGENS SAKRAMENT torsdag 10. september.

Undervisningen for de som ikke går på St Paul skole vil være på følgende lørdager:

12. sept.	17. okt	7. nov.	12. desember	9. jan.
13. febr.	13. mars	10. april	8. mai	

Alle 9-klassinger på St. Paul skole ble invitert sammen med foreldre til orienteringsmøte m/påmelding til FERMINGENS SAKRAMENT tirsdag 8. september.

Elever fra St. Paul skole har undervisning annenhver onsdag kl. 13.15 - kl. 11-15

**Dersom noen ikke har mottatt invitasjonsbrev om å delta i undervisningen, vennligst ta kontakt med kateket Ståle Johannes Kristiansen på tlf 55215956 eller Staale.Kristiansen@katolsk.no**

KONFIRMANTHELG for begge 9. Klassene: 27.-29. november på St. Paul skole.

ANNET:

## Etter-skolen-ordning:

Dette er et tilbud til ungdomsskoleelever som ønsker et sted å være etter skolen hver tirsdag. Åpner kl. 15.00. Her tilbys leksehjelp og fritidsaktiviteter fra kl. 15-17.00. Noen av ungdommene hjelper til å lage mat. Middag kl. 17.00. Åpnet til litt før kveldsmessen kl. 19 – hvor det oppfordres til å delta.

Kontaktpersoner: Monica Andersen og Romina Salazar.

## Ungdomsmesser:

Messer hvor ungdommene får delta mer aktivt gjennom valg av musikk, utforming av bønner osv. Det skal også dannes et fast kor til disse messene. Sosial samling i krypten etter messene.

Høstens datoer: Lørdag 26. September og lørdag 28. Oktober. Begge dager kl. 18.00.

Velkommen!

## ST. PAUL MENIGHET - 150 ÅR I BERGEN

A.T. HOMMEDAL & B. SANDBERG (RED.)

En flott, rikt fargeillus-  
trert jubileumbok som  
forteller menighetens  
histore. Andre gode  
artikler er bl a Gunnar  
Danbolts «Arkitektur  
og utsmykning i lys av  
det liturgiske»

**Pris kr 250,-**

**Kjøp den på menighetskontoret**  
eller i bokutsalget etter søndagsmessen.

[For bokhandelbestilling: ISBN 978-82-92922-06-4]



*Fin måte å støtte  
menigheten på!!*



EFREM

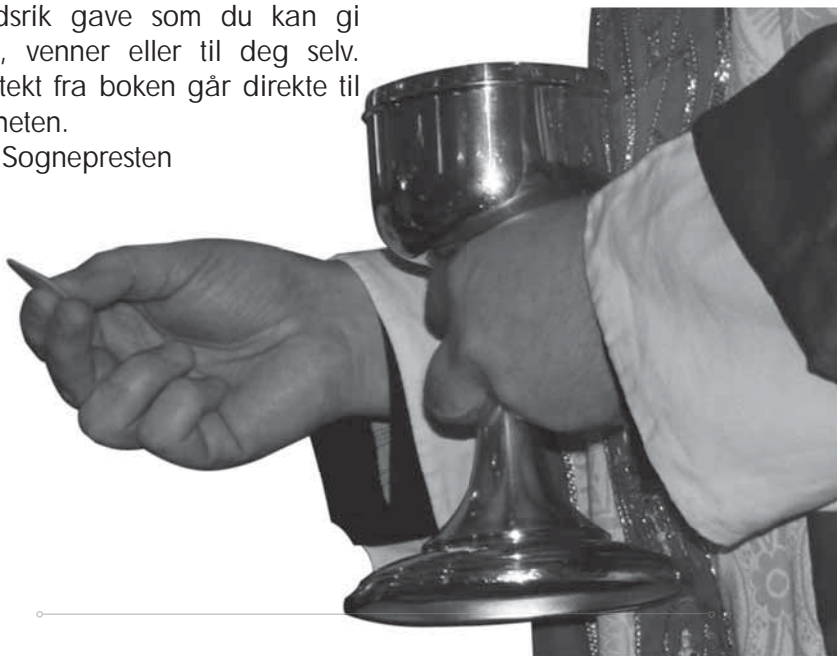
Les mer på  
[www.efremforlag.no](http://www.efremforlag.no)

En ypperlig måte å støtte St. Paul  
menighet økonomisk på er å  
kjøpe jubileumboken! En god og  
innholdsrik gave som du kan gi  
familie, venner eller til deg selv.  
All inntekt fra boken går direkte til  
menigheten.

Hilsen Sognepresten

## Polske barn 1. Komm. Søndag 26.04.09

Jan Ogrodnik  
Marta Danuta Klemek  
Nadia Görka  
Gabriela Gawel  
Daniel Brawko  
Alexandra Franaszczuk  
Kornelia Lutkiewicz  
Emilia Ciecierska  
Kamila Skominska  
Julia Anna Wiktorowicz  
Kamil Ferenc  
Piotr Maksymilian Heajzrol  
Kacper Pawel Krezalek  
Pawel Chandrykowski  
Petryk Lastowski  
Piotr Adamczeliski  
Emilia Pisarek



## Dom Albert evige løfter

Fredag den 28. august, på festen for den hellige Augustin, kunne Dom Albert avlegge sine evige løfter i Stift Klosterneuburg. Mange var kommet fra Polen og også fra Bergen for å feire denne festen sammen med ham og Augustinerkorherrene. Også vår biskop, Bernt, og en polsk biskop var til stede under høytideligheten. Under første vesper, kvelden før, ble fem nye noviser ikledt ordensdrakten og under høymessen på selve festdagen avla tre klerikere løfter for tre år. Vi gleder oss samme med Dom Albert og ønsker ham alt godt og Guds velsignelse i sin gjerning, som fortsatt vil være her blant oss i Bergen.



## B—Postabonnement

Returadresse: ST. PAUL KIRKE,  
Nygårdsgaten 3, 5015 BERGEN



Ved flytting, husk å melde adresseforandring! Ettersom det ikke sendes ved varig adresseforandring, men returneres til avsender med opplysning om den nye adressen.

- Sognekontoret menighetssekretæren Tlf.: 55 21 59 50
- Sogneprest Dom Alois Arnstein Brodersen Can. Reg. Tlf.: Parkveien 55 30 80 21 • Mob.: 48 27 72 82
- Pater Jagath Premanath Gunapala O.M.I. Tlf.: 55 21 59 68 • Mob.: 41 46 87 40
- Dom Lukas Lorf-Wollesen Can. Reg. Mob.: 97 60 53 27
- Dom Albert Tomasz Maczka Mob.: 990 98 456 priv.: 55 30 80 27
- Fader Tien Dang Telefon kontor 55 21 59 69 • privat 55 21 59 65
- Diakon Gunnar Wicklund-Hansen Tlf.: kontor 55 21 59 55 • priv.: 55 96 13 24
- Diakon Henrik von Achen Telefon arbeid 55 58 31 20 • priv.: 55 16 27 38
- Kateket Ståle Johannes Kristiansen Tlf.: 55 21 59 56 Mob.: 922 55 301
- St. Paul skole Tlf.: 55 21 59 00
- Vaktmester Paul Nguyen Tlf.: 55 2159 50 Mob.: 90 98 2092
- Søstrene Marias Minde Telefon 55 55 99 60
- Missionaries of Charity– Mor Teresa-søstrene–Telefon 55 21 59 70
- Søstrene Voss Telefon 56 51 25 10
- Kontonummer: 3624 07 60031